

## ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

CH 3600 34

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Lastwagen Fgst.

O M

O M 9 0 - . - \*)

ERKENNUNGSMERKMALE

"OM 90" vorne links am Fahrzeug

"OM 90-.-" oberhalb Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette

vorne rechts in Kabine auf Sitzunterbau

(bei Rechtslenkung Plakette = vorne links in Kabine auf Sitzunterb.)

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts vorne auf Längsträger, hinter Stossdämpfer

Motorkennzeichen eingeschlagen "CO3-7" seitlich links unten am Motorblock

Hersteller O M / Brescia / Italien Importeur Adolph SAURER AG., Arbon (\*\*\*)

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 6 Antrieb auf Hinterräder

MOTOR Bauart Reihe Takte 4

Lenkung links od. rechts Lenkhilfe

Marke O M Treibstoff D

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken (\*\*)

Typ C O 3 - 7

Hilfsbremse mechanisch, IB Dauerbremse Staudruck

Lage vorn Anz. Zyl. 4

Stellbremse auf Hinterräder Anhängerbr.

Bohrung 110 Hub 130

Getriebeart mechanisch, synchron. Anz. Gänge 5

Hubraum 4942 cm<sup>3</sup> Steuer-PS 25,17

Diff. Sperre Zughaken Höchstgeschwind. 92 km/h

Leist.-PS 103 (DIN) bei 2600 U/min

KAROSSERIEFORM Frontlenkerkabine Anz. Türen 2

Kühlung Wasser

Schlebedach

Lärm 83 dB (A) bei 2650 U/min

Anz. Plätze: TOTAL 3; vorn 3; Mitte; hinten; Stehplätze

Lärmdämpfung 1/Topf 620x150x100 mm

Rauchmessung: 1,8 Bacharach

ABMESSUNGEN Spurweite V 1660 H 1570

\*) Spurbreite L R

Achsabstand / / /

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge

Breite 2120

Höhe 2360

Ueberhang V 1200

H

S

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht je nach Aufbau \$)

Nutzlast je nach Aufbau

Total 8800

Fabrik-Garantie 3000 6100 8800

Reifen-Dimens. 750 R 20 12 PR

Tragkraft p. Achse 3200 (6,5) 6100 (6,5)

Gesamtgewicht  
Fabrikgar. max. Anhängelast 2500 kg

**AUSRÜSTUNG** §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht CR (E) Lichtlupe vorhanden

Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)

Markierlicht --- Nebellampen ---

Warnvorrichtung KLAXON ETF 4 D TPAR 271 Lautstärke 98 (dB) A

Scheibenwischer 3/elektrisch (à 276 Waschanlage vorhanden

Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen ---

Kontroll-Nr.-Bel. links komb. Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 1/links+1/rechts Geschw.-Messr §) Tachogr.

Richtungsblinker 6/ Anordnung IV

Vorn 1 (E) seitt. 5 (E) hinten 2a (E)

Warnblinkanlage --- Arbeitslampen ---

Unterlegkeil : §)

**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ OM OM 90--

Typenschein-Nummer CH 3600 34

Karosserieform ---

Plätze : Total 3 (Vorn) 3

Leergewicht 1t. Waagschreibstoff D

Nutzlast je n. Fz. PS 25,17 Hubraum 4942

Gesamtgew. 8800 - Anhängelast ---

Gew. des Zuges ---

**BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN** : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = OM 90-B- 000014

- | * ) Modell-Varianten: | Radstand: | Gesamtlänge: | Ueberhang/H: |
|-----------------------|-----------|--------------|--------------|
| OM 90 - A -           | 3000 mm   | 5400 mm      | 1200 mm      |
| OM 90 - B -           | 3600 mm   | 6240 mm      | 1440 mm      |
| OM 90 - C -           | 4417 mm   | 7637 mm      | 2020 mm      |
- \*\* ) **Betriebsbremse**: hydraulisches System mit Hochdruck 180 Atm (Full-Power), lastabhängiger Bremskraftregler, stufenlos auf HR.
- \*\*\* ) **2. Importeur**: VIBEA Import SA., Grancia 6911 Lugano
- §) Ausrüstung, Masse, Gewichte, Spurbreite-Ø sowie Unterlegkeil sind bei der Einzelabnahme zu prüfen.

Ort und Datum der Prüfung  
Turin, den 6.-10.11.72 / Zürich, 23.3.73

Die Prüfungskommission

12

Lastwagen  
(Fahrgestell)

O M

OM 90 -- \*)

CH 3600 34

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachprüfung vom 25.10.73 in Turin - lin

Betriebsbremse: lieferbar auch in folgender Ausführung:

Druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken auf alle Räder; lastabhängiger Bremskraftregler auf Hinterachse; Kreisausfallwarnung: pro Kreis 1 Manometer und 1 Kontrolllampe am Armaturenbrett.